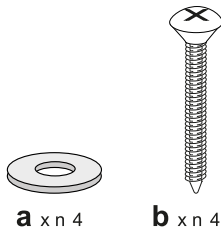


ICE CB/1038 - 1039 - 1049 - 1050 - 1475
L'EAU CB/1269 - 1270 - 1273 - 1273-A - 1288 - 1477
BLOOM CS/1390
JAM CB/1035 - 1476
BASIL CS/1356
LED CB/1298 - 1298-I - 1405 - 1427 - 1428
ACADEMY CB/1676

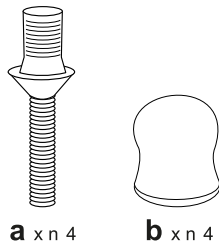


Calligaris S.p.a.
Via Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
Fax +39 0432 750104

F-1038B



F-1359

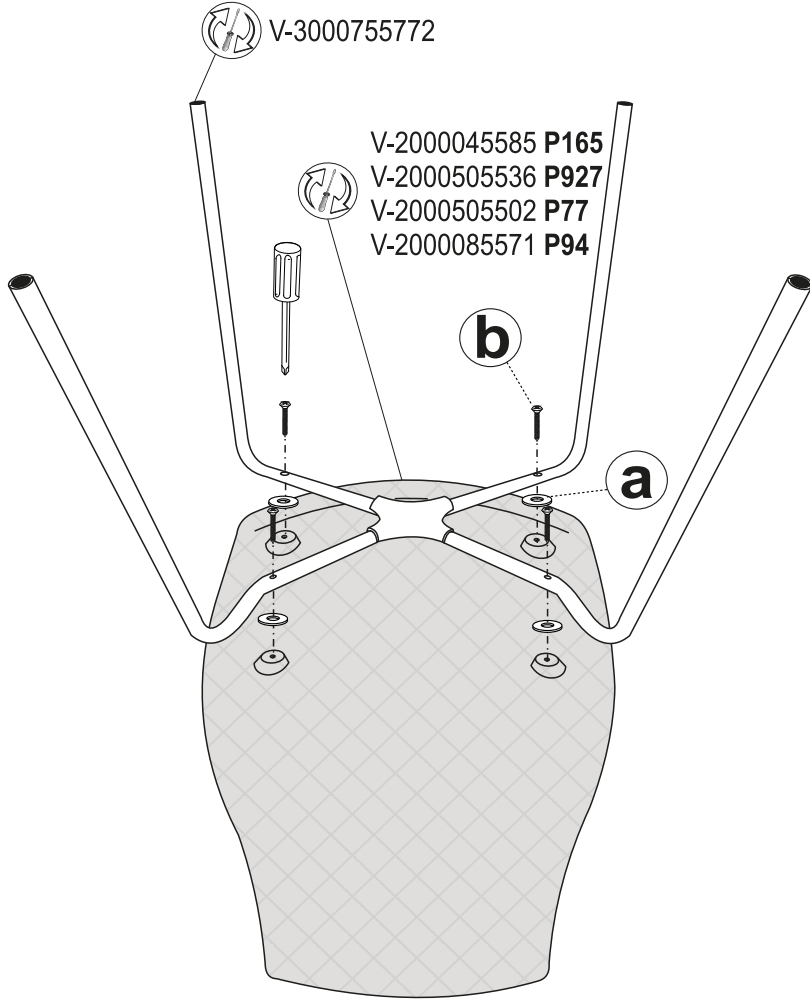


- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de dÉbiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

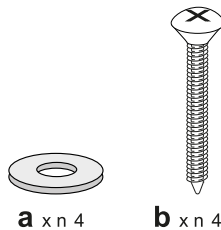
CB/1038
CB/1273-A
CB/1298

V-3000755772

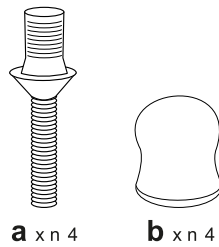
V-2000045585 P165
V-2000505536 P927
V-2000505502 P77
V-2000085571 P94



F-1038B



F-1359



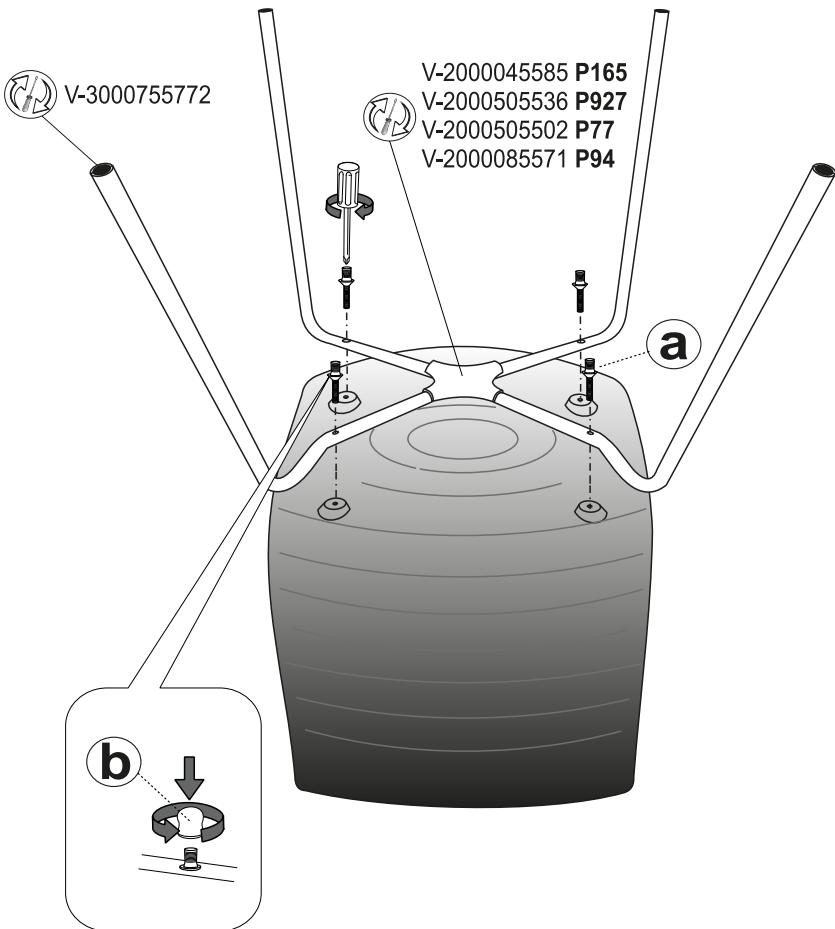
- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de dÉbiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

- I Versione impilabile
- GB Stackable version
- D Stapelbar
- F Version empilable
- E VersiÖn apilable

CB/1273
CB/1298-I

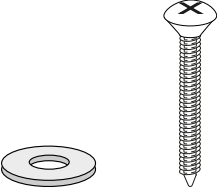
V-3000755772

V-2000045585 P165
V-2000505536 P927
V-2000505502 P77
V-2000085571 P94





F-1038B



a x n 4 **b** x n 4

- **I** Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.

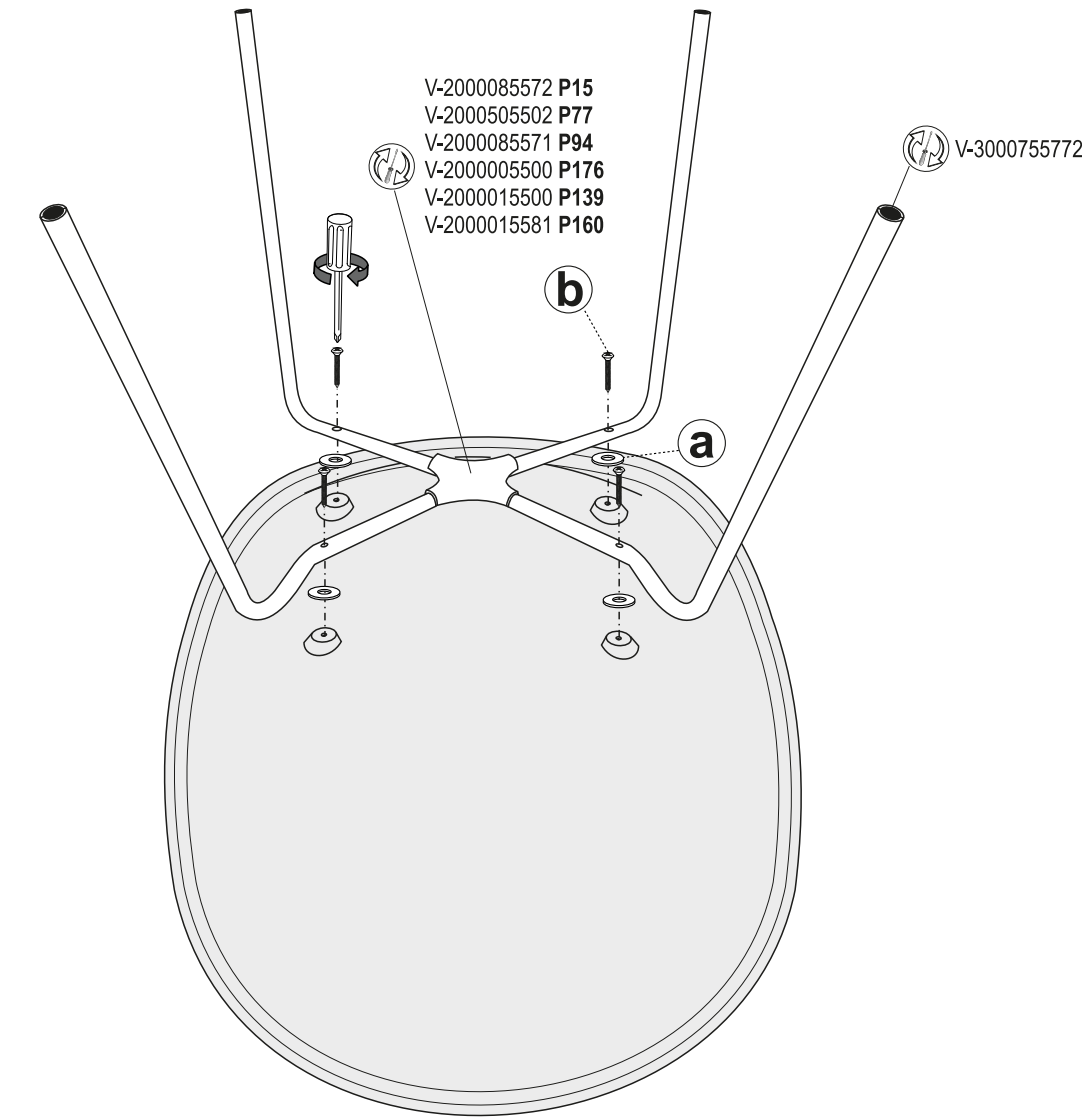
- **GB** Before starting to assembly, please identify all components.

- **D** Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.

- **F** Avant de dÉbiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.

- **E** Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CS/1390



Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

ATTENZIONE:
La leva del comando gas deve essere posizionata sul lato destro di chi si siede.

ATTENTION:
The gas level must be put to the right side of the sitting person.

VORSICHT:
Der Gasbetätigungshebel muß rechts der sitzenden Person zusammengesetzt werden.

ATTENTION:
Le levier du gaz doit être positionné à droite de la personne assise.

ATENCIÓN:
La palanca del regulador debe ser posicionado en el lado derecho de la persona.



F-1039A



a x n 4 x n 1

- **I** Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.

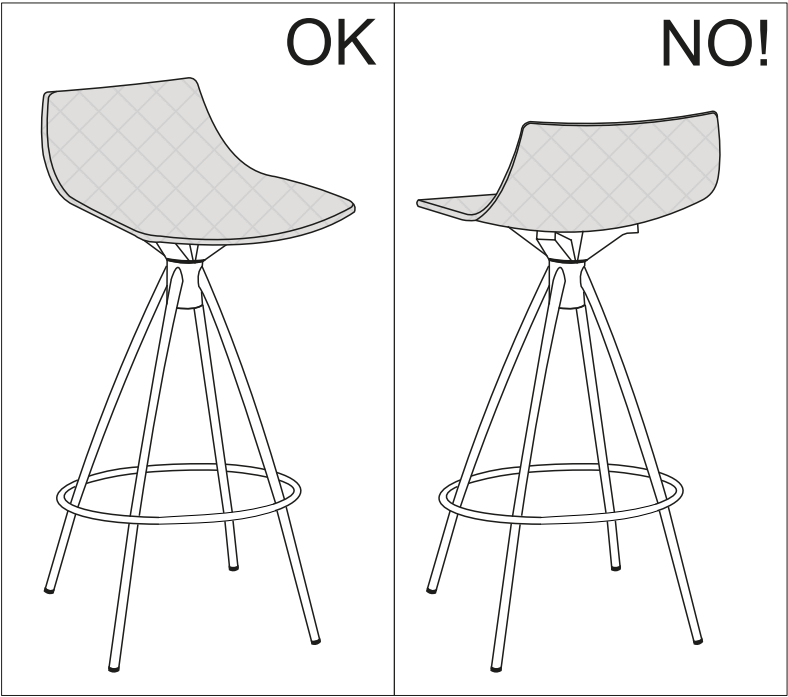
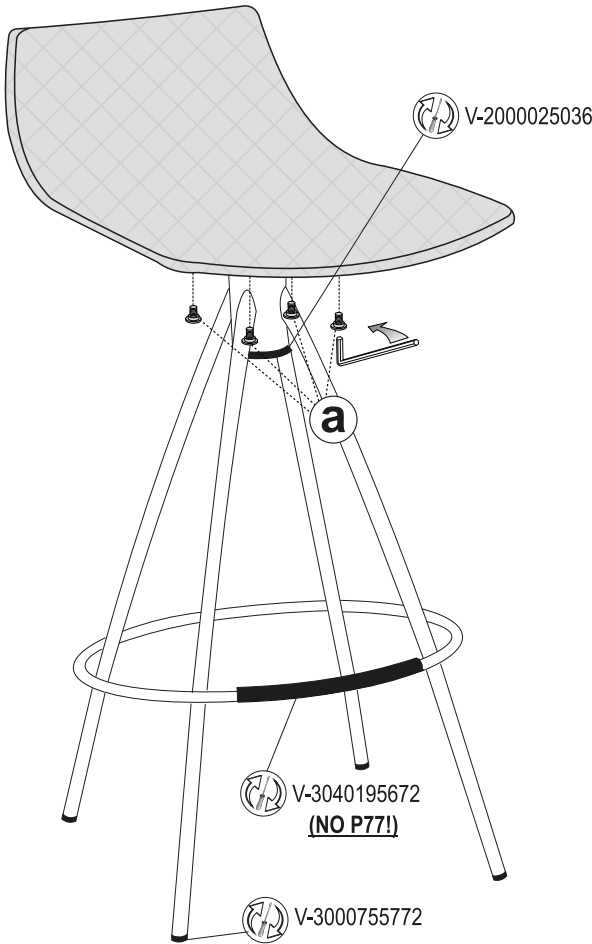
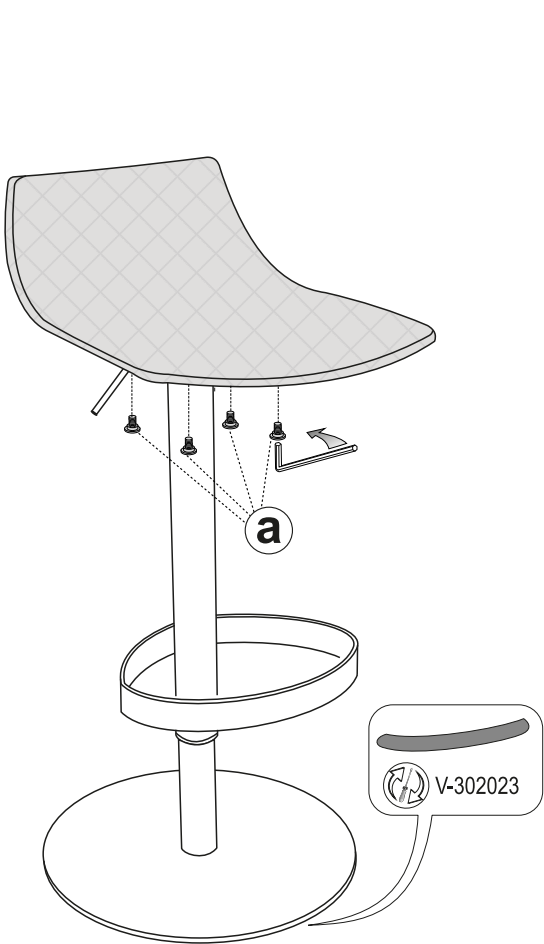
- **GB** Before starting to assembly, please identify all components.

- **D** Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.

- **F** Avant de dÉbiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.

- **E** Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CB/1039	CB/1270
CB/1035	CB/1288
CB/1049	CS/1356
CB/1050	CB/1427
CB/1269	CB/1428
	CB/1676



Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

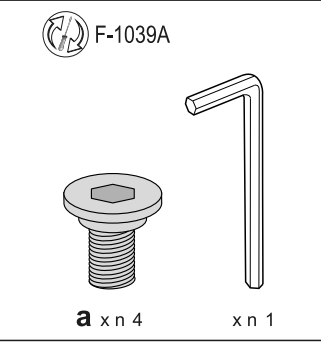
ATTENZIONE:
La leva del comando gas deve essere posizionata sul lato destro di chi si siede.

ATTENTION:
The gas level must be put to the right side of the sitting person.

VORSICHT:
Der Gasbetätigungshebel muß rechts der sitzenden Person zusammengesetzt werden.

ATTENTION:
Le levier du gaz doit être positionné à droite de la personne assise.

ATENCION:
La palanca del regulador debe ser posicionado en el lado derecho de la persona.



I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.

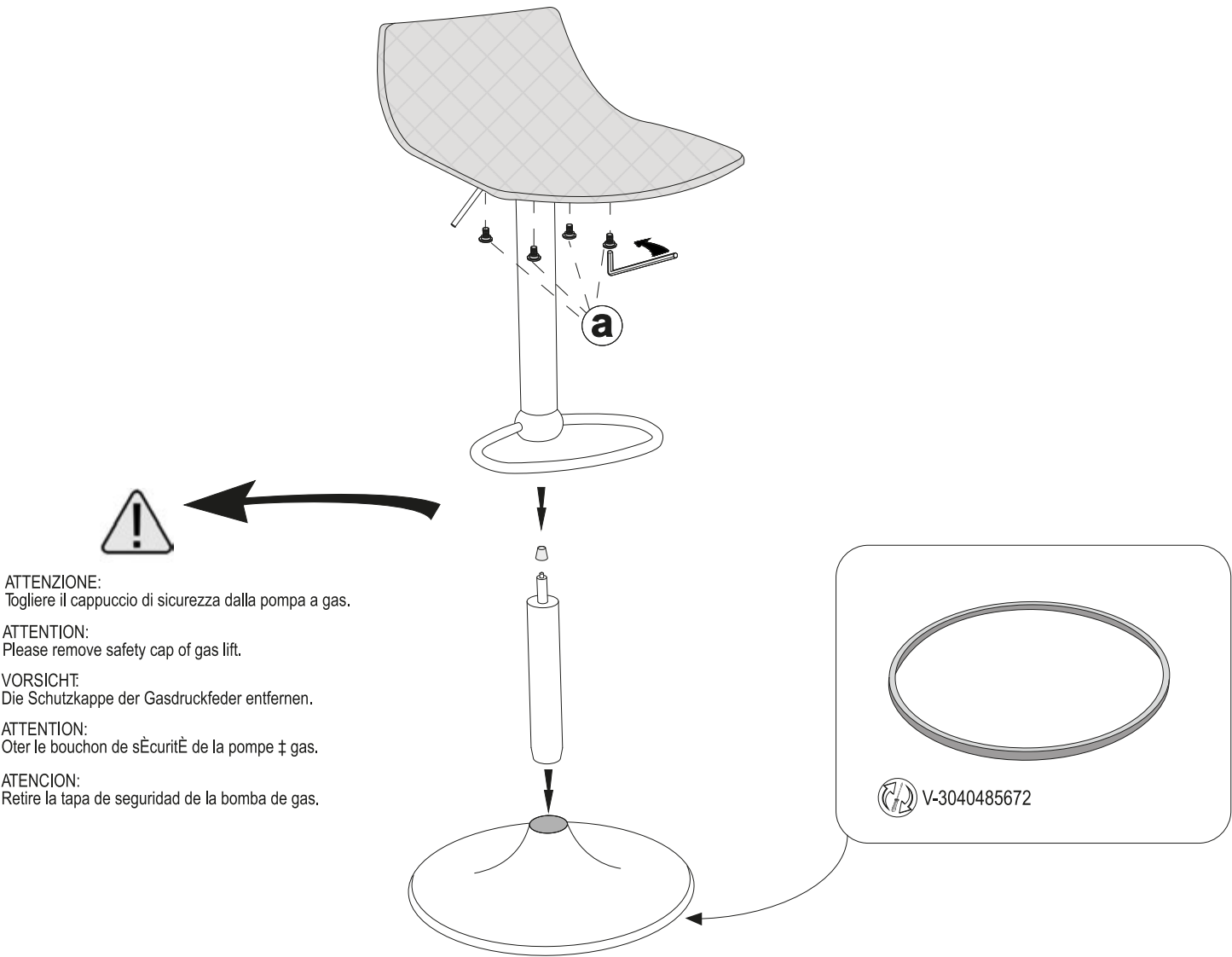
GB Before starting to assembly, please identify all components.

D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.

F Avant de débuter le montage identifiez tous les composants à l'aide de la notice.

E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CB/1475
CB/1476
CB/1477
CB/1405



ATTENZIONE:
Togliere il cappuccio di sicurezza dalla pompa a gas.

ATTENTION:
Please remove safety cap of gas lift.

VORSICHT:
Die Schutzkappe der Gasdruckfeder entfernen.

ATTENTION:
Ôter le bouchon de sécurité de la pompe à gas.

ATENCION:
Retire la tapa de seguridad de la bomba de gas.

COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
<p>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA</p>	<p>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</p>	<p>DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKAUFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN</p>	<p>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</p>	<p>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</p>
<p>Sgabello - Sedia (Fusto): ‘Ice - L’eau - Bloom - Jam - Basil - Led - Academy’</p> <p>Modello: CB/1038-1039-1049-1050-1475-1269-1270-1273-1273A-1288-1477-1035-1476-1298-1298I-1405-1427-1458-1676 CS/1390-1356</p> <p>Materiali</p> <p>Struttura in metallo cromato o verniciato</p>	<p>Stool - Chair (Frame): ‘Ice - L’eau - Bloom - Jam - Basil - Led - Academy’</p> <p>Model: CB/1038-1039-1049-1050-1475-1269-1270-1273-1273A-1288-1477-1035-1476-1298-1298I-1405-1427-1458-1676 CS/1390-1356</p> <p>Materials</p> <p>Structure in chromed or lacquered metal</p>	<p>Treserhocker - Stuhl (Gestell): ‘Ice - L’eau - Bloom- Jam - Basil - Led - Academy’</p> <p>Modell: CB/1038-1039-1049-1050-1475-1269-1270-1273-1273A-1288-1477-1035-1476-1298-1298I-1405-1427-1458-1676 CS/1390-1356</p> <p>Materialien</p> <p>Gestell aus verchromten oder lackiertem Metall</p>	<p>Tabouret - Chaise (Structure): ‘Ice - L’eau - Bloom- Jam - Basil - Led - Academy’</p> <p>Modèle: CB/1038-1039-1049-1050-1475-1269-1270-1273-1273A-1288-1477-1035-1476-1298-1298I-1405-1427-1458-1676 CS/1390-1356</p> <p>Matériaux</p> <p>Structure en métal chromé ou verni</p>	<p>Taburete - Silla (Cuerpo): ‘Ice - L’eau - Bloom - Jam - Basil - Led - Academy’</p> <p>Modelo: CB/1038-1039-1049-1050-1475-1269-1270-1273-1273A-1288-1477-1035-1476-1298-1298I-1405-1427-1458-1676 CS/1390-1356</p> <p>Materiales</p> <p>Estructura en metal lacado o cromado</p>
<p>Istruzioni d'uso</p> <p>Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni</p> <p>Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie</p> <p>Il prodotto non è adatto ad uso esterno</p> <p>Lo sgabello - la sedia va utilizzato/a con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento</p> <p>Non salire in piedi sullo sgabello - sulla sedia</p> <p>Evitare la vicinanza alle fonti di calore</p> <p>Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia</p> <p>Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti</p>	<p>User instructions</p> <p>Refer to the instructions for assembly</p> <p>In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened</p> <p>The product is not suitable for outdoor use</p> <p>The stool - the chair must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times</p> <p>Do not stand on the stool - the chair</p> <p>Please keep away from any heating source</p> <p>For major maintenance or repairs, consult the retailer</p> <p>Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services</p>	<p>Gebrauchsanweisung</p> <p>Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren</p> <p>Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam</p> <p>Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet</p> <p>Der Hocker - der Stuhl wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet</p> <p>Steigen Sie nicht mit den Füßen auf den Hocker - den Stuhl</p> <p>Von Wärmequellen fernhalten</p> <p>Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens</p> <p>Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden</p>	<p>Instructions</p> <p>Pour l'assemblage voir les instructions</p> <p>Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis</p> <p>Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur</p> <p>La chaise et le tabouret doit toujours être utilisé avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol.</p> <p>Ne pas monter sur le tabouret - la chaise avec les pieds</p> <p>Eviter le contact avec les sources de chaleur</p> <p>Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur</p> <p>A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets</p>	<p>Instrucciones de uso</p> <p>Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra</p> <p>Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados</p> <p>El producto no es apto para el uso en exteriores</p> <p>El taburete - la silla deben ser utilizados con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo</p> <p>No subirse de pie sobre el taburete - la silla</p> <p>Rehuir las fuentes de calor</p> <p>En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor</p> <p>Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados</p>
<p>Consigli di manutenzione</p> <p>I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto</p> <p>Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici</p> <p>Non usare prodotti abrasivi</p>	<p>Maintenance recommendations</p> <p>Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth</p> <p>To clean metal parts, use products that are specifically for metal</p> <p>Do not use abrasive products</p>	<p>Wartungshinweise</p> <p>Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden</p> <p>Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind</p> <p>Benutzen Sie keine Schleifmittel</p>	<p>Conseils d'entretien</p> <p>Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec</p> <p>Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal</p> <p>Ne pas utiliser des produits abrasifs</p>	<p>Consejos de mantenimiento</p> <p>Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco</p> <p>Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal</p> <p>No usar productos abrasivos</p>
<p>La Calligaris S.p.a declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto</p>	<p>Calligaris S.p.a disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object</p>	<p>Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts</p>	<p>Calligaris S.p.a décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus</p>	<p>Calligaris S.p.a declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos</p>

Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved